



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,148.

No. 983—FRIDAY, JUNE 24, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

A NAGIRALA; charged with escape on June 15, 1892, from a working party at Tissawewa, Anurádhapura; was convicted of theft and sentenced to four years' rigorous imprisonment on March 24, 1891; is a Sinhalese of the Goygama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 46 years; height, 5 ft. 5 in.; is well made; complexion, dark brown; teeth, regular; eyes, brown; hair on head and face, cut short, partly gray; bears vaccine marks on right arm; birthplace and general residence, Aladeniya or Ahadeniya on the Kurunégala-Galagedara road; occasional residence, Ganoruwa or General Barnes' estate; haunts Kurunégala; is married, and has children; cousins, Kiritalagola Mudiyanse and

Ganoruwe Arachchi; sister, Doilmenika; is known to Aladeniya Arachchi.

Glatumbage Babiah, prisoner No. 9,693; charged with escape at the Supreme Court, Mábara; was in jail awaiting trial; is a Sinhalese of the Berawaya caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 30 years; height, 5 ft. 3½ in.; complexion, dark brown; eyes hazel; hair, long, tied in a knot; wears full beard; has a soar below right knee, arms vaccinated; birthplace, Taraperiya; is known to the officers of the Mábara Jail. A reward of Rs. 20 is offered by the Inspector-General of Prisons for the recapture of this prisoner.

PROPERTY LOST. STOLEN, &c.

STOLEN.

IN May, 1892, at Darawella estate, Dikoya: some certificates, a pruning knife, and an "Al Koran" bearing name "N. A. Salim." Owner, Ardin Rasdin.

On the night of June 11, 1892, at Glenie street, Slave Island: 7 fern plants in pots. Owner, Miss M. Beard.

On June 15, 1892, at Park estate, Lunugala: 8 mamoties, 3 pickaxes, &c. Owner, Mr. J. H. Robinson.

LOST.

ON June 6, 1892, between the Kandy Railway Station and Pérádeniya: a bunch of 23 iron keys. Mr. William Mendis, of Cross street, Kandy, offers a reward for the recovery of the same.

STRAYED.

ON June 14, 1892, at Malay street, Slave Island: a black and white pointer; answers to the name "Bobby"; has ash-coloured spots on body. Mr. Paul Perera, of Slave Island, offers Rs. 5 as a reward for the recovery of the animal.

STOLEN OR STRAYED.

ON June 12, 1892, at Suriagahapatana, Kégalla: a black he-goat. Owner, Miskin.

FOUND.

AT Haldummulla: 5 cows and 3 bulls of different colours bearing brandmarks α , β , γ , δ , ϵ , ζ , η , θ , ι , and κ respectively. Apply to the Haldummulla Police.

Police Office,
Colombo, June 21, 1892.

J. S. DE SARAH,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

ගොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දන්වීමයි.—අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ ගොරබඩුවක් හෝ ගොරකුණක් පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් හැන කිසන හැවිසකම නගාහි දෙයට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන යම් ගොරබඩුවක් සමෙක්වෙන තිබී සමහරුන්ගෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණි හිටි ගන්ව සෙදෙනවා ඇත.

සැඟවිණිස ගිරකාරයින් ඇල්ලීමට හැකි පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් හැනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

පොලීසියට මිනැකරණ අයවල්.

නම, අනගිතල; මොහු හොරකමගැණ වරදකාරයා වූ වෂ් 1891 ක්වු මාර්තුමස 24 වෙනි දිනදී බරපතල වැඩඇතුළු හතර අවුරුද්දක් හිරේ සිටීමට තියමි වෂ්, වෂ් 1892 ක්වු ජුනි මස 15 වෙනි දින, අතුරුබදුරේ සියාච්චලග වෙන හිරකාරයින් 11 දෙනෙකුත් සමග දර එකතුකරමින් සිට, හිරඇඳුනුත් සමග, කැත්තකුත් ගෙණ රුහලා ගිසාස කිසා දොණරෝපණය කරතිබේ; ජනිත, සිංහල; කුලය, ගොසිගම; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, ගොසිතාන; වයස, අවුරුදු 46ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5යි අතල් 5යි; ශරීරප්‍රමාණය, සමපුණ්ඩ; පාට, කලුචුළු; නාභේ, සාමාන්‍යයි; කව, සාමාන්‍යයි; දත්, ගොදටතිබේ; ඇස්, වටකුරුයි, දුමුරුපාටයි; ඉසකෙස්, කෙටිවෙන්ට කපාලයි; රූවල, කඳුයි, කොටකර කපාලයි, පැහිලාය; දකුණු අතේ මිදුපු කැලල්ඇත; උපත්ආනග, හැදෙනිය නොහොත් අලදෙනිය; බොහෝසෙයින් පදිංචිආනග, හැදෙනිය නොහොත් අලදෙනිය; සමහරුවට පදිංචි ආනග, මහනුවර; නොසෙක්විට ගැවසෙනගැන්, හැදෙනිය නොහොත් අලදෙනිය; කසාදබැඳලයි; සත්‍රී හැදෙනියේ ඉන්තවා; පිරිමිලමයි දෙත්තෙක්ද

ඉන්තවා; හැදෙනියේ නොහොත් අලදෙනියේ පදිංචි මුදියන්ගේ මස්සිනාය; මෙම ගම පදිමි බොසිල් මැනි කා සහෝදරිය; ගන්තොරුවේ අප්පුනාමි ආරච්චිල මහුගේ මස්සිනාය; අලදෙනියේ ආරච්චිල මොහු අඳුනවනාය; මොහු මට ඉගහදින් හිරේවැටි සිටියාය.

ගලකුම්බගේ බිසියා, නොමිමර 9,623 නේ හිරකාරයා, මොහුගේ නඩුව විභාගකරනතුරු හිරේසිට මාතර ශ්‍රේණිකරණ සාලාවේදී සැඟවිණියාගිණියා දොණරෝපනග කරනුලැබ සිටිත්; බෙරවාංගුවේ සිංහලමිනිනා; බුඩාගම; ගොවියා; වයස, අවුරුදු 30යි, උස, අඩි 5යි අතල් 3 1/2යි; පාට, කලුචුළුයි; ඇස් බලල්ඇස්මෙති; ඉසකෙසා, දිගයි කොත්බේබැඳලයි; මුනපුරු රූවල ඇත; දකුණු දතඉහට පහල්ත් කැලලක් ඇත; අත්විදලාය; උපත්ආනග, කාරච්චිය; මාතර හිරගෙයි මුලාදුනි මොහුව අඳුනනවා; මෙම හිරකාරයා නැවත අල්ලාදුන් කෙනෙකුට හිරගෙවල් බාර ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්කැන විසින් රුපියල් 20ක් තැගිදෙනුලැබේ.

හොරකම්කලාවූ, නැතිවූනාවූ බඩු ආදිය.

හොරකම් කරන්ට සෙදනා.

වෂ් 1892 ක්වු මැයි මාසේදී දික්බගේ දරවෙල වත් දන්වීම; සහතිකපත්‍රවගාන්ද, ගස් කප්පාදකරණ සිසිලි "N. A. Salim." කිසා සලකුනුකරණලද කොමන් පොතක්ද. අසතිකාරයා, ආරච්චි රජහිත්.

වෂ් 1892 ක්වු ජුනි මස 11 වෙනි දින රුහුණේ කොමිසනරියේදී ගැනිවිදියේදී පෝච්චිවල වවාපු බේදුරු නොහොත් "පරන්" කියන පැල 7ක්ද. අයිතිකාරි, ඇම්. බිසර්ඩි පුත්විනෝකා.

වෂ් 1892 ක්වු ජුනි මස 15 වෙනිදින එනුගල පාර්ක් වත්තේදී: උදර් හ, ගල්කඩු 3ද ගනාදිස. අයිතිකාරයා, ජේ. එච්. රෙබින්සොන් උන්තැගේ.

නැතිවූවන්ට සෙදනා.

වෂ් 1892 ක්වු ජුනි මස 6 වෙනි දින මහනුවර රේල් වේ ස්වේඡන්පලටත් ජේරුදෙයිගටත් අතරේදී; ගසබ 23කින් පුත්තඩු ගුරුකැරැල්ලක්. මෙම ගුරුකැරැල්ල කොසාදෙන කෙනෙකුට මහනුවර පදිංචි විලියම් මැක්කිස් උන්තැගේ විසින් නගාගත්තේ දෙනුලැබේ.

දඩාවගේ සහලදී.

වෂ් 1892 ක්වු ජුනි මස 14 වෙනි දින කොමිසනරියේ විදියේ පිවිදියේදී: පොසිත්ටර් වගේ කථ සහ පුදු පාට ඇති "බොබි" නැමැති බල්ලා, මුගේ ඇඹුන් අභ්‍යාව පුල්ලී ඇත. මෙම බල්ලා කොසාදෙන කෙනෙකුට පෝල් ප්‍රෙර විසින් රුපියල් පහක් නගාහි දෙනු ලැබේ.

සොගගණ නොහොත් දඩාවගේ සන්ට සෙදනා.

වෂ් 1892 ක්වු ජුනි මස 12 වෙනි දින කැගල්ලේ සුරියගහ පහනේදී කථපාට එච්වෙන්. අයිතිකාරයා මස්කිත්.

සමබ වෙන්ට සෙදනා.

ගල්ලුමුල්ලේදී: නිවරන 8, ශ් 4, ගං ද X, ග්, ශ් 3, ශ් 2, ගෙ, සහ 2 දරන නොසෙක් පාටවල එලදෙන්නු 5ක් දෙනෙක් සහ ගොන්තැම්බේ 3ක්. ගල්ලුමුල්ලේ පොලීසියෙන් ඉල්ලීමකල යුතුය.

கிருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலவர்களுடைய சிபார்சின்பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“கிருடரைப்பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சிபண்ணப்படுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பியோன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியலிடம் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலிசுககுதேள்வையான ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர்-அனக்கிரூனை, கடிக்கை ம் (ஹு) ஆனிமர் கரு உ, வேலைகாராய் ஒரு முதலாளியினகீழ் இருந்து அவனுடைய சாமான்கள் களவெடுத்ததென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டது, தியாக்ருளத்த மறியலிலிருந்து ஒழித்தோடினதென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டது, கடிக்கை (ஹு) பைனகுனிமாதம் உச தேதி நானு வருஷம் கடிமையான ஊழியம் தீர்ப்பு பண்ணப்பட்டது, இன்னும் பதினொரு மறியகாரருடன கரத்தைக்கு விற்றகுற்றுமபோது மறிய உடுப்போடு கச்சி ஒன்று கொண்டு ஒடினது, சிங்களவன, வெள்ளாளன் பௌத்த சமயம், வெள்ளாண்மை தொழில், வயசு-சசு, உயரம்-நு அடி நு இருசு, நல்லதேகம், நிம-செங்கமங்கலான, முக்கு-பொதுவான, வாய்-பொதுவான, பல்லு-ஒழுங்கான, கண்கல்-செங்கலான, தலைமயிர்-கத்தரிக்கப்பட்டது, இடைக்கிடை நறைத்த, முகரோமம்-கத்தரிக்கப்பட்டது, இடைக்கிடை நறைத்த, முகச்சாடை-துக்கமான, வலதுகையில்-பால்கட்டி இருக்கிறது, பிறந்த இடம்-அளடெனியா அல்லது கலடெனியா, குறுகுகல் ரேட்டுக் கலகெதற கோட்டிலிருந்து ஏறமையில், பொதுவாகுடியிருக்குமிடம்-அளடெனியா கட்டுகலதொட்டையில், இடையிடையா குடியிருக்குமிடம்-

கன்னெவறு செனரல் பாண்ட எஸறெற்றில், ஊசாமிடம - குறுகுகல், அலடெனியாவில் சடங்குலெய்தவன, பிள்ளைகள் இருக்கிறது, மூத்தபிள்ளைக்கு எட்டு வயசு இருக்கும், கிரியாத்தகோட முதியான்சேயும் கன்னெவறை ஆரய்ச்சிக்கும மச்சானும், கன்னெவறை டொயில்மணிக்கி இவன சகோதரி, இவனை நன்றாயநிந்தவர்கள் அலன்டெனிய ஆரய்ச்சி, அவன் மறியலீட்டில் உடுப்போடும் ஒரு கத்தியும்கொண்டு ஒடினது.

பெயர்-கலதம்பகே பபியா, மறியக்காரன், இலக்கம் கூ,கூஉகூ, மாத்தறை சுப்பிற்றீக் கோட்டில் தப்பிப்போனென்று குற்றஞ் சாட்டப்பட்டது, விசாரணைக்கி மறியலிலிருந்தன, சிங்களவன், சாதி-பரையன், பௌத்தன், வெள்ளாண்மைக்காரன், வயது-கூ0 வருடம், உயரம்-நு அடி, கூஇ அங்குலம், நிம-கபில இருண்ட, கண்கள்-கபில, முடி-நீண்ட கொண்டை, மீசை-இருக்கின்றன, வலது முட்டின்சீழ்-ஓர் தமுடி, பிறப்பிடம்-தாராயிரிய, கைகள் பால்கட்டி, மாத்தறை மறியலீட்டு உத்தியோகசைருக்கு தெரியும். இம்மறியக்காரனை திருமப பிடிப்பவனுக்கு மறியலீட்டு தலைவன் ரூபா ௨0 வெகுமதி கொடுப்பார்.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கடிக்கை ஆண்டு வைகாசிமாசம், டிக்கோய தாராவெலதோட்டத்தில் : சில நிச்சய பத்திரிகைகள், க கத்தி, இவைகளில் கொரான் எழுத்துகளால் பெயர்-என். ஏ. சாலிஸ், என்று இருக்கின்றன. உடையவர், ஆர்மின்ராஸ்தின்.

கடிக்கை ஆண்டு ஆனிமாசம் கக உ இரவு, கொம்பனித்தெரு கிலனி தெருவில் : எ பூங்கெடிகள், உடையவர், மிஸ்றர் எம். பிடட்.

கடிக்கை ஆண்டு ஆனிமாசம் கரு உ, ஹனுக்கை பாக்தோட்டத்தில் : அ மம்மட்டி, கூ கோடாவி, உடையவர், மிஸ்றர் ஜே. எச். ரொபின்சன்.

செட்டுப்போனது.

கடிக்கை ஆண்டு ஆனிமாசம் கூ உ, கண்டி மெயில்வேஸறேசன மேலும் பேரதெனிக்கிடையில் : ஒரு கோர்வை இரும்பு சாவி, உகூ அடங்கிய, இவை கண்டுபிடித்தால் கண்டி குருக்குதெருவிலிருக்கும் மிஸ்றர் விவியம் மென்டின வெகுமதி கொடுப்பார்.

தப்பிப்போனது.

கடிக்கை ஆண்டு ஆனிமாசம் கச உ, கொம்பனித்தெரு மெலே தெருவில் : கறுப்பு வெள்ளைநிறமான ஓர்வகை நாய், பெயர்-பொபி, உடம்பில்-சாம்பநிறமுள்ள பொட்டுகளிருக்கின்றன. இம்மிருகத்தைக் கண்டுபிடித்தால் மிஸ்றர் போல்பெரோ ரூபா ௫ வெகுமதி கொடுப்பார்.

திருடப்பட்டது அல்லது தப்பிப்போனது.
கடிக்கை ஆண்டு ஆனிமாசம் கக உ, கோலை ரூரிய ஜாஹா பாதனையில் : க கறுப்பு ஆடு. உடையவர், மிஸ்கின்.

கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

அல்தமுல்லைவில் : ரூ பசு, கூ மாடு, பலநிறமுள்ள, குட்டுக்குறி க, சீ ஃ ௫௦ ௨ X, மி, சா ஆ டி, கவி, ௫௫, மேலும் அ. அல்தமுல்லை பொலிசாரிடத்தில் சேட்கவும்.

